

Manuel de mise en service Field Xpert SMT70

Tablette PC hautes performances, universelle, pour la configuration des appareils en zone Ex 2 et en zone non Ex



Historique des modifications

Version du produit	Manuel de mise en service	Modifications	Commentaires
1.00.xx	BA01709S/04/FR/01.17	-	-
1.02.xx	BA01709S/04/FR/02.18	Nouveau chapitre 8.5	HART via PROFINET via Fieldgate PAM SFG600
1.03.xx	BA01709S/04/FR/03.18	Nouveau chapitre 8.6	Mise à jour automatique des DTM
		Nouveau chapitre 8.7	Téléchargement d'un rapport d'appareil HART dans la bibliothèque IIoT
		Nouveau chapitre 8.8	RFID
		Nouvelles captures d'écran	-
1.04.xx	BA01709S/04/FR/04.19	Nouvelles captures d'écran	-
		Chapitre 1.2.3	Nouveaux symboles
		Chapitre 4.2.2	Adresse du fabricant
		Chapitre 8.2	Connexion "Bluetooth"
		Chapitre 8.4	Renouvellement de la licence
		Chapitre 8.7.1	Utilisation offline
		Chapitre 8.7.2	Lien vers Netilion Library
Chapitre 8.8	Téléchargement d'une photo dans Netilion Library		
1.05.xx	BA01709S/04/FR/05.20	Nouvelles captures d'écran	-
		Chapitre 1.2.3	Nouveaux symboles
		Chapitre 4.2.1	Plaque signalétique
		Chapitre 8.2	Connexion "Bluetooth" et "WLAN"
		Chapitre 8.4	Renouvellement de la licence
		Chapitre 8.7	Nouveau chapitre Netilion Library
		Chapitre 8.8	App Scanner
Chapitre 8.9	Téléchargement d'un rapport Heartbeat Verification dans Netilion Library		
1.06.xx	BA01709S/04/FR/06.22	Nouvelles captures d'écran	Captures d'écran en anglais à partir de cette version
		Chapitre 5.3	Service de mise à jour du software
		Chapitre 10.1	Batterie

Version du produit	Manuel de mise en service	Modifications	Commentaires
		Annexe	Protection des appareils mobiles
1.07.xx	BA01709S/04/FR/07.22	Chapitre 1.2.3	Explication des symboles mise à jour
		Chapitre 1.3	Acronymes utilisés
		Chapitre 8	Captures d'écran adaptées
		Chapitre 8.3.6	Nouveau Bluetooth
1.08.xx	BA01709S/04/FR/08.23	Chapitre 1.2.3	Symboles Field Xpert : note ajoutée
		Chapitre 1.4	Révisé
		Chapitre 3.1	Figure révisée
		Chapitre 5.3	Révisé
		Chapitre 8.2	Fieldgate PAM SFG600
		Chapitre 8.5 supprimé	Fieldgate PAM SFG600 via PROFINET
Chapitre 8.8 supprimé	App Scanner		

Sommaire

1	Informations relatives au document	6	8	Utilisation	23
1.1	Fonction du document	6	8.1	Démarrage	24
1.2	Symboles	6	8.2	Établissement d'une connexion avec l'appareil	24
1.3	Acronymes utilisés	8	8.3	Informations et réglages du logiciel	32
1.4	Documentation	9	8.4	Informations supplémentaires sur le logiciel	38
1.5	Marques déposées	9	8.5	Mise à jour automatique des DTM	41
2	Consignes de sécurité fondamentales	10	8.6	Netilion Library	42
2.1	Exigences imposées au personnel	10	8.7	Téléchargement d'un rapport Heartbeat Verifcation dans Netilion Library	46
2.2	Utilisation conforme	10	8.8	RFID	48
2.3	Sécurité du travail	10	9	Accessoires	49
2.4	Sécurité de fonctionnement	10	10	Caractéristiques techniques	49
2.5	Sécurité du produit	11	11	Annexe	49
2.6	Sécurité informatique	11	11.1	Protection des appareils mobiles	49
3	Description du produit	11	11.2	Federal Communication Commission (FCC) / Commission Fédérale des Communications	50
3.1	Construction du produit	14	11.3	Canada, Industry Canada (IC) Notices / Canada, avis d'Industry Canada (IC)	50
3.2	Domaine d'application	15	11.4	Mise en garde contre le risque d'explosion	51
3.3	Modèle de licence	15	11.5	Produit laser de Classe 1	52
4	Réception des marchandises et identification du produit	16			
4.1	Réception des marchandises	16			
4.2	Identification du produit	17			
4.3	Stockage et transport	18			
5	Installation	18			
5.1	Configuration requise	18			
5.2	Installation du logiciel	18			
5.3	Mise à jour du logiciel	19			
5.4	Suppression du logiciel	19			
6	Configuration	19			
6.1	Indicateurs d'état	20			
6.2	Arrêt de la tablette PC	20			
6.3	Désactivation de la tablette PC	20			
6.4	Écran de sécurité	21			
7	Mise en service	21			
7.1	Installation de la batterie	22			
7.2	Chargement de la batterie	23			
7.3	Mise en marche de la tablette PC	23			
7.4	Raccordement de l'adaptateur AC	23			

1 Informations relatives au document

1.1 Fonction du document

Le présent manuel de mise en service contient toutes les informations nécessaires aux différentes phases du cycle de vie de l'appareil : de l'identification du produit, de la réception des marchandises et du stockage au dépannage, à la maintenance et à la mise au rebut en passant par le montage, le raccordement, la configuration et la mise en service.

1.2 Symboles

1.2.1 Symboles d'avertissement

DANGER

Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse entraînant la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT

Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.








ATTENTION






Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne si elle n'est pas évitée.

AVIS















Ce symbole identifie des informations relatives à des procédures et d'autres situations n'entraînant pas de blessures.

1.2.2 Symboles pour certains types d'information

Symbole	Signification
	Autorisé Procédures, processus ou actions qui sont autorisés.
	Préféré Procédures, processus ou actions préférés.
	Interdit Procédures, processus ou actions qui sont interdits.
	Conseil Indique des informations complémentaires.
	Renvoi à la documentation
	Renvoi à la page
	Renvoi au graphique

Symbole	Signification
	Remarque ou étape individuelle à respecter
	Série d'étapes
	Résultat d'une étape
	Aide en cas de problème
	Contrôle visuel

1.2.3 Symboles Field Xpert

Symbole	Signification
	Allumer et éteindre la tablette.
	Bouton Windows
	Communication sans fil (WLAN, WWAN, GPS, Bluetooth)
	Batterie
	Ouvre l'analyse dynamique hors ligne de la base installée (DIBA)  Cette fonction est uniquement disponible pour le SAV Endress+Hauser.
	Ouvrir la page d'accueil du logiciel de configuration de l'appareil.
	Retour à la dernière page ouverte.
	Informations et réglages du logiciel.
	Informations supplémentaires sur le logiciel.
	Réduire le programme.
	Activer le plein écran.
	Désactiver le plein écran.
	Fermer le programme.

Symbole	Signification
	Faire défiler vers le haut
	Faire défiler vers le bas
	Mise à jour
	Développer les informations.
	Réduire les informations.
	Établir automatiquement la connexion
	Établir la connexion avec l'assistant (connexion manuelle)
	Établir la connexion avec des appareils WLAN et Bluetooth d'Endress+Hauser
	RFID
	Cloud
	Favoris
	Pavé numérique
	Caméra
	Lien vers Netilion Library
	Joindre des photos et des PDF à un équipement dans Netilion Library
	Démarrage
	Corbeille

1.3 Acronymes utilisés

Acronymes	Explication
DFS	Dynamic Frequency Selection
DTM	Device Type Manager

Acronymes	Explication
FCC	Federal Communications Commission
HF	Haute fréquence [RF = radiofréquence]
MSD	Menu Structure Description
SD	Secure Digital
WWAN	Wireless Wide Area Network

1.4 Documentation

Field Xpert SMT70

Information technique TI01342S/04/FR

Field Xpert SMT50

- Information technique TI01555S/04/FR
- Manuel de mise en service BA02053S/04/FR

Field Xpert SMT77

- Information technique TI01418S/04/FR
- Manuel de mise en service BA01923S/04/FR

1.5 Marques déposées

Windows 10 IoT Enterprise® est une marque déposée par Microsoft Corporation, Redmond, Washington, USA.

Intel® Core™ est une marque déposée par Intel Corporation, Santa Clara, USA.

Durabook est une marque déposée par Twinhead International Corp., Taïwan.

FOUNDATION™ Fieldbus est une marque déposée par le FieldComm Group, Austin, TX 78759, USA.

HART®, WirelessHART® est une marque déposée par le FieldComm Group, Austin, TX 78759, USA.

PROFIBUS® est une marque déposée par la PROFIBUS Nutzerorganisation e.V., Karlsruhe/Allemagne.

Modbus est une marque déposée par Modicon, Incorporated.

IO-Link® est une marque déposée par IO-Link Community c/o PROFIBUS User Organization, (PNO) Karlsruhe/ Allemagne - www.io-link.com

Toutes les autres marques et tous les autres noms de produit sont des marques déposées par les sociétés ou organisations concernées.

2 Consignes de sécurité fondamentales



Le manuel de mise en service fourni avec l'appareil contient des consignes de sécurité du fabricant de la tablette PC, qui doivent être respectées.

2.1 Exigences imposées au personnel

Le personnel chargé de l'installation, la mise en service, le diagnostic et la maintenance doit remplir les conditions suivantes :

- ▶ Le personnel qualifié et formé doit disposer d'une qualification qui correspond à cette fonction et à cette tâche.
- ▶ Etre habilité par le propriétaire / l'exploitant de l'installation.
- ▶ Etre familiarisé avec les réglementations nationales.
- ▶ Avant de commencer le travail, avoir lu et compris les instructions du présent manuel et de la documentation complémentaire ainsi que les certificats (selon l'application).
- ▶ Suivre les instructions et respecter les conditions de base.

Le personnel d'exploitation doit remplir les conditions suivantes :

- ▶ Etre formé et habilité par le propriétaire / l'exploitant de l'installation conformément aux exigences liées à la tâche.
- ▶ Suivre les instructions du présent manuel.

2.2 Utilisation conforme

La tablette PC pour la configuration des appareils permet une gestion mobile des équipements dans les zones explosibles et non explosibles. Elle permet aux équipes de mise en service et de maintenance de gérer les appareils de terrain avec une interface de communication numérique. Cette tablette PC est conçue comme une solution complète. Elle est facile à utiliser, tactile et peut être utilisée pour gérer les appareils de terrain tout au long de leur durée de vie. Elle dispose de bibliothèques de pilotes d'appareil préinstallés complètes et permet l'ouverture vers l'Internet des objets industriels (IIoT) ainsi que la gestion des informations et de la documentation tout au long du cycle de vie de l'appareil. La tablette PC propose une interface utilisateur logicielle moderne et la possibilité d'effectuer des mises à jour en ligne sur la base d'un environnement multifonction Microsoft Windows 10 sécurisé.

2.3 Sécurité du travail

La tablette PC est utilisée pour la configuration des appareils. Des configurations incorrectes peuvent entraîner des situations indésirables ou dangereuses dans l'installation. Le logiciel de configuration de l'appareil est déjà installé sur la tablette PC à la livraison. Le présent manuel de mise en service décrit la procédure de mise en service et de configuration de la tablette PC.



- Mise en service → 📄 21
- Configuration → 📄 23

2.4 Sécurité de fonctionnement

Risque de blessure !

- ▶ N'utiliser l'appareil que dans un état technique parfait et sûr.
- ▶ L'exploitant est responsable du fonctionnement sans défaut de l'appareil.

Transformations de l'appareil

Les transformations arbitraires effectuées sur l'appareil ne sont pas autorisées et peuvent entraîner des dangers imprévisibles :

- ▶ Si des transformations sont malgré tout nécessaires, consulter au préalable Endress+Hauser.

Réparation

Afin de garantir la sécurité de fonctionnement :

- ▶ N'effectuer la réparation de l'appareil que dans la mesure où elle est expressément autorisée.
- ▶ Respecter les prescriptions nationales relatives à la réparation d'un appareil électrique.
- ▶ Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine et des accessoires du fabricant.

2.5 Sécurité du produit

La tablette PC a été construite et testée d'après l'état actuel de la technique et les bonnes pratiques d'ingénierie, et a quitté nos locaux en parfait état.

Elle satisfait aux exigences générales de sécurité et aux exigences légales. De plus, elle est conforme aux directives CE répertoriées dans la Déclaration de Conformité CE spécifique à l'appareil. Le fabricant confirme ces faits par l'apposition du marquage CE.

2.6 Sécurité informatique

Notre garantie n'est valable que si l'appareil est installé et utilisé comme décrit dans le manuel de mise en service. L'appareil dispose de mécanismes de sécurité pour le protéger contre toute modification involontaire des réglages.

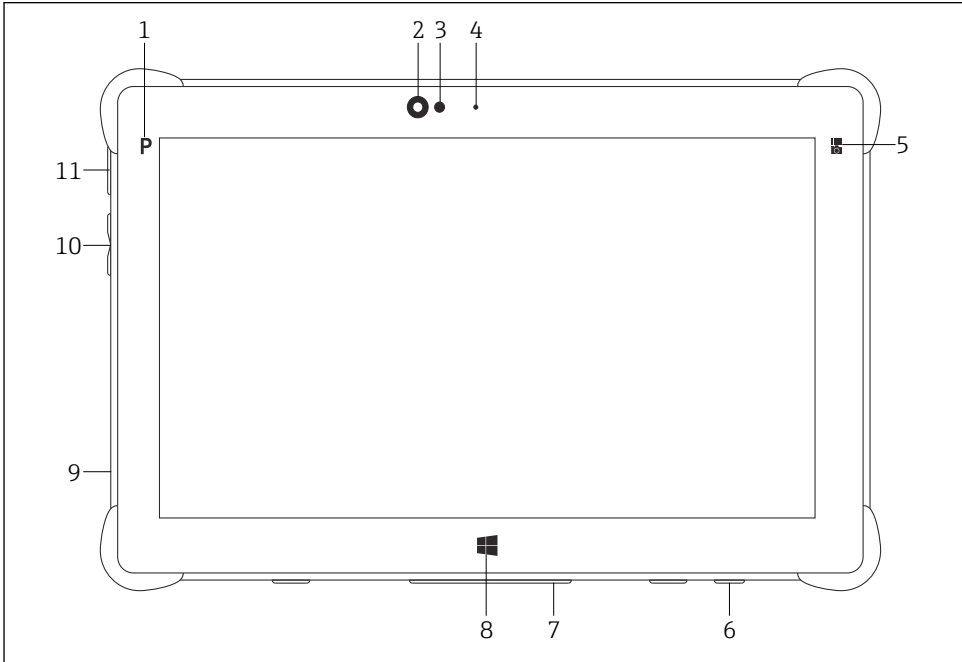
Des mesures de sécurité informatique, qui assurent une protection supplémentaire de l'appareil et de la transmission de données associée, doivent être mises en place par les opérateurs eux-mêmes conformément à leurs normes de sécurité.

3 Description du produit

Avec un facteur de forme ultracompact, la tablette PC répond aux exigences les plus élevées, comme l'indice de protection (IP65) et la résistance aux chocs (essai de chute de 4 pieds et MIL-STD 810G). La protection d'écran supplémentaire offre une protection totale dans les environnements de travail difficiles. Les bonnes caractéristiques ergonomiques de la tablette PC protègent également la santé des travailleurs en réduisant les efforts physiques au minimum.

Avec la popularité croissante de la connectivité 4G/LTE dans les zones explosibles, la tablette PC permet un accès simple et rapide aux données. Toutefois, dans les situations où même le WLAN n'est pas disponible, la station d'accueil optionnelle avec interface Ethernet offre à la tablette PC la flexibilité nécessaire pour se connecter aux infrastructures réseau existantes. Par ailleurs, les derniers standards Bluetooth sont également pris en charge.

Après usage sur le terrain, la tablette PC peut être utilisée comme PC de bureau au moyen de la station d'accueil optionnelle, qui permet de l'intégrer facilement à des réseaux de bureau et d'entreprise.

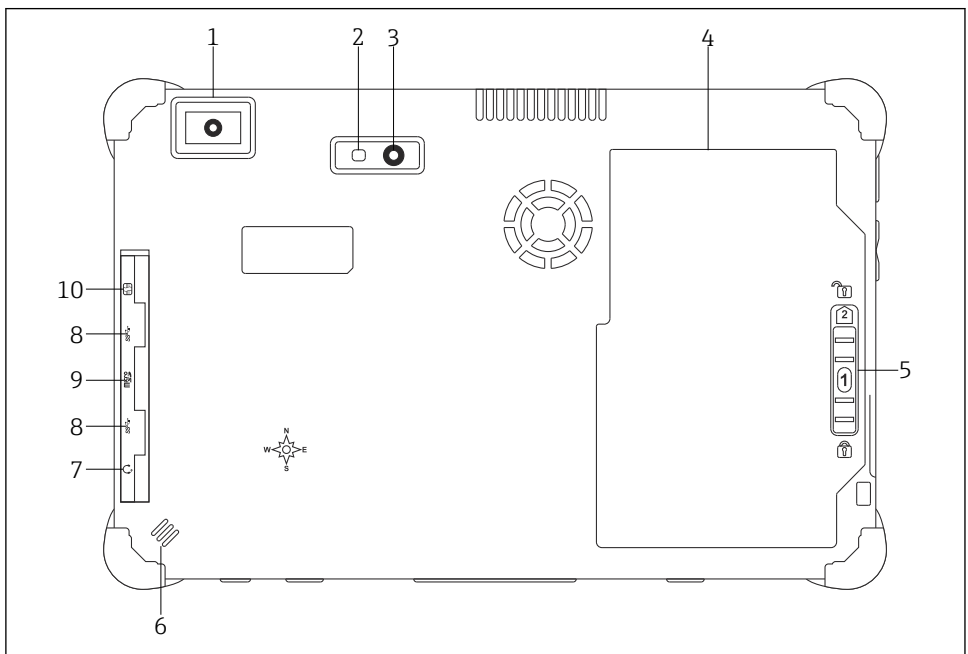


1 Vue de face de la tablette PC

- 1 Bouton programme
- 2 Caméra avant
- 3 Capteur de luminosité
- 4 Microphone
- 5 Touche de fonction
- 6 Prise DC (dessous)
- 7 Connecteur de dock (dessous)
- 8 Bouton Windows
- 9 Port pour verrou Kensington (côté gauche)
- 10 Boutons volume (côté gauche)
- 11 Bouton on/off (côté gauche)

Composant	Description
Bouton programme	Aller au programme défini par l'utilisateur
Caméra avant	Pour les enregistrements vidéo (p. ex. lors de vidéoconférences)
Capteur de luminosité	Mesure les conditions de luminosité ambiantes
Microphone	Enregistrer les sons ambiants

Composant	Description
Touche de fonction	La fonction de la touche peut être affectée via le "Quick Menu"
Prise DC	Raccorder l'alimentation
Connecteur de dock	Raccorder la tablette PC à une station d'accueil
Bouton Windows	Lancer l'écran de démarrage Windows
Port pour verrou Kensington	Raccorder un verrou compatible Kensington
Boutons volume	Régler le volume
Bouton on/off	Allumer ou éteindre la tablette PC

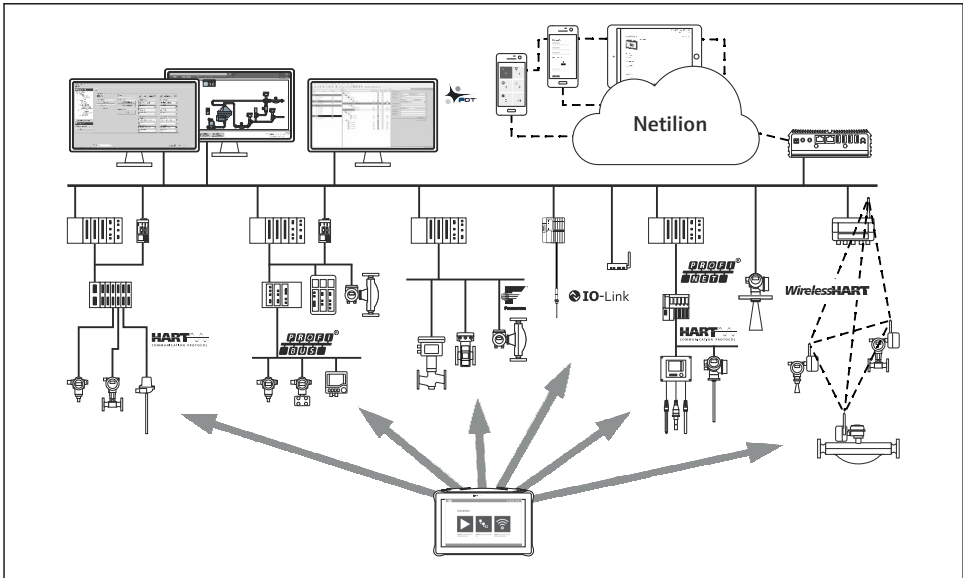


2 Vue arrière de la tablette PC

- 1 Scanner de codes-barres
- 2 Flash LED de la caméra
- 3 Caméra
- 4 Compartiment de la batterie
- 5 Bouton pour déverrouiller le compartiment de la batterie
- 6 Haut-parleur
- 7 Prise audio combinée
- 8 2 x USB 3.0
- 9 Logement pour carte mémoire micro SD
- 10 Logement pour carte SIM

Composant	Description
Scanner de codes-barres	Pour scanner des codes-barres.
Flash LED de la caméra	Pour plus de lumière en cas de faible luminosité.
Caméra	Prendre des photos.
Compartiment de la batterie	Contient la batterie.
Bouton pour déverrouiller le compartiment de la batterie	Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour déverrouiller le compartiment de la batterie.
Haut-parleur	Pour le son
Logement pour carte SIM	Insérer une carte SIM pour WWAN (LTE+GPS).
2 x USB 3.0	Connecter des périphériques USB 3.0. ⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation des ports USB en zone explosible n'est pas autorisée et peut provoquer une explosion. ▶ En zone explosible, toujours utiliser une tablette Ex avec le modem HART Bluetooth MACTek VIATOR ou le mobiLink.
Logement pour carte mémoire	Insérer une carte mémoire micro SD ou une carte mémoire SD, SDXC ou SDHC à l'aide d'un adaptateur.
Prise audio combinée	Raccorder des écouteurs, des haut-parleurs externes ou un microphone.

3.1 Construction du produit



A0053038

3.2 Domaine d'application

La tablette PC pour la configuration des appareils est destinée à la gestion mobile des équipements dans les zones explosibles et non explosibles. Elle permet aux équipes de mise en service et de maintenance de gérer les appareils de terrain avec une interface de communication numérique. Cette tablette PC est conçue comme une solution complète. Elle est facile à utiliser, tactile et peut être utilisée pour gérer les appareils de terrain tout au long de leur durée de vie. Elle dispose de bibliothèques de pilotes d'appareil préinstallés et permet l'ouverture vers l'Internet des objets industriels (IIoT) ainsi que la gestion des informations et de la documentation tout au long du cycle de vie de l'appareil. La tablette PC propose une interface utilisateur logicielle moderne et la possibilité d'effectuer des mises à jour en ligne sur la base d'un environnement multifonction Microsoft Windows 10 sécurisé.

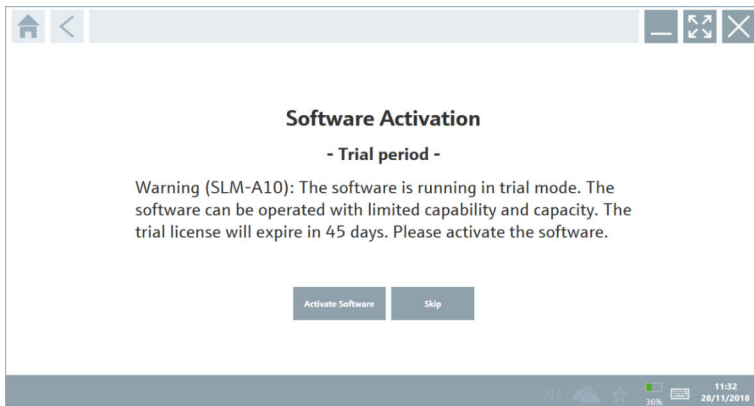
3.3 Modèle de licence

Le logiciel de configuration de l'appareil est déjà installé sur la tablette PC à la livraison.

Pour pouvoir utiliser le logiciel tel qu'indiqué, il doit être activé. Pour cela, il faut un compte utilisateur dans le portail des logiciels Endress+Hauser. Ce compte devra peut-être d'abord être créé via la fonction "Create Account".

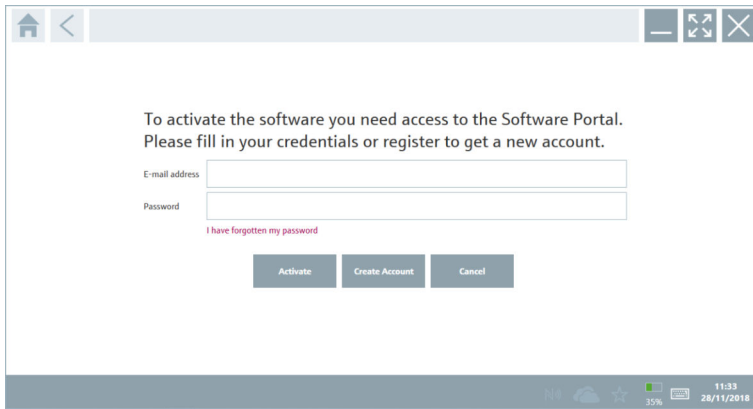
Activer le pack logiciel de configuration de l'appareil

1. Double-cliquer sur **Field Xpert** sur l'écran de démarrage.
 - ↳ La page licence d'utilisation s'ouvre.



2. Cliquer sur **Activate Software**.

- ↳ La boîte de dialogue permettant d'entrer les données du portail des logiciels s'ouvre.



3. Entrer l'**E-mail address** et le **Password**, puis cliquer sur **Activate**.

- ↳ La boîte de dialogue avec le message "The application has been activated successfully." s'ouvre.

4. Cliquer sur **Show license**.

- ↳ La boîte de dialogue avec les informations de la licence s'ouvre.

5. Cliquer sur **Close**.

La page d'accueil du logiciel de configuration de l'appareil s'ouvre.

4 Réception des marchandises et identification du produit

4.1 Réception des marchandises

Contrôle visuel

- Vérifier que l'emballage ne présente pas de dommages visibles dus au transport
- Ouvrir l'emballage avec précaution
- Vérifier que le contenu ne présente pas de dommages visibles
- Vérifier que la livraison est complète et qu'il ne manque rien
- Conserver tous les documents d'accompagnement



L'appareil ne doit pas être mis en service si des dommages ont été constatés préalablement. Dans ce cas, contacter Endress+Hauser : www.addresses.endress.com

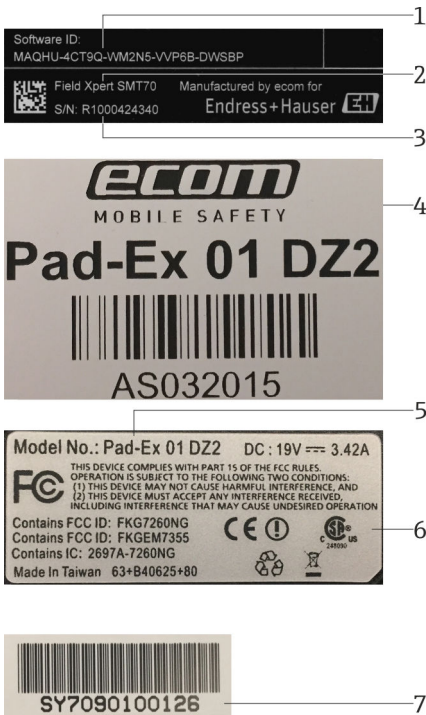
Retourner l'appareil à Endress+Hauser dans son emballage d'origine dans la mesure du possible.

Contenu de la livraison

- Tablette PC Field Xpert SMT70 avec poignée
- Chargeur AC (100 ... 240 V_{AC}, 1,5 A, 50 ... 60 Hz) avec câble de raccordement selon commande
- Logiciel et interfaces/modem selon commande
- Manuel de mise en service avec consignes de sécurité d'Ecom

4.2 Identification du produit

4.2.1 Plaque signalétique



- 1 ID du logiciel Endress+Hauser
- 2 Nom du produit Endress+Hauser
- 3 Numéro de série Endress+Hauser
- 4 Plaque signalétique du fabricant
- 5 Numéro de modèle du fabricant
- 6 Informations techniques du fabricant
- 7 Numéro de série du fabricant

4.2.2 Adresse du fabricant



La société Ecom Instruments GmbH est responsable du hardware de la tablette et le produit exclusivement pour Endress+Hauser.

Hardware

Ecom Instruments GmbH

Industriestraße 2

97959 Assamstadt

Allemagne

www.ecom-ex.com

Logiciel

Endress+Hauser Process Solutions AG

Christoph Merian-Ring 12

4153 Reinach

Suisse

www.fr.endress.com

4.3 Stockage et transport



Toujours utiliser l'emballage d'origine pour transporter le produit.

4.3.1 Température de stockage

-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)

5 Installation

5.1 Configuration requise



Le logiciel est déjà installé sur la tablette PC à la livraison.

5.2 Installation du logiciel

Le logiciel de configuration de l'appareil est déjà installé sur la tablette PC à la livraison. Il doit être activé.



Modèle de licence →  15


5.3 Mise à jour du logiciel

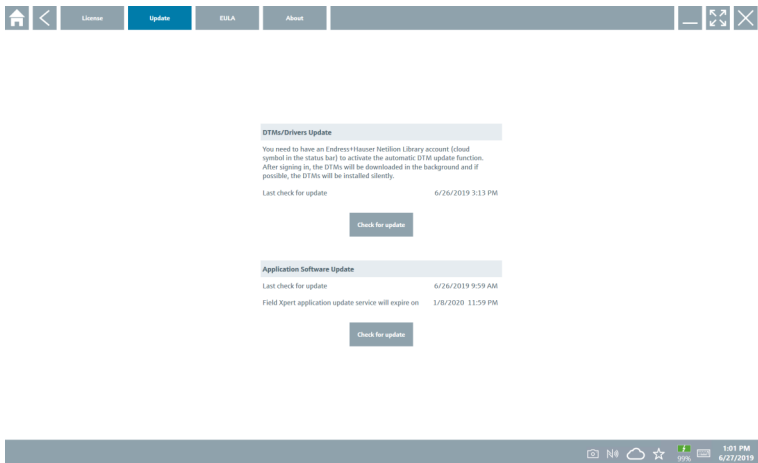


Service de mise à jour du logiciel

La période de maintenance incluse commence à la création de la licence et se termine automatiquement après un an (date de référence).

Les mises à jour logicielles peuvent également être installées ultérieurement si la version du logiciel a été publiée au cours d'une période de maintenance active valide.

1. Cliquer sur l'icône  sur la page d'accueil du logiciel de configuration de l'appareil.
 - ↳ La boîte de dialogue avec les informations de la licence s'ouvre.
2. Cliquer sur l'onglet **Update**.
 - ↳ La boîte de dialogue avec les informations de la mise à jour s'ouvre.



3. Cliquer sur **Check for updates**.
 - ↳ Le logiciel de configuration de l'appareil recherche des mises à jour.

5.4 Suppression du logiciel



Le logiciel de configuration de l'appareil ne peut pas être désinstallé.

6 Configuration

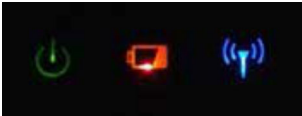
Éviter les endommagements du boîtier et des composants :

- ▶ Toujours placer l'appareil sur une surface stable.
- ▶ Ne pas recouvrir l'ouverture de ventilation ni l'obstruer avec d'autres objets.
- ▶ Tenir l'appareil à l'écart des liquides.





- ▶ Ne pas exposer l'appareil directement au rayonnement solaire ni à des conditions très poussiéreuses.
- ▶ Ne pas exposer l'appareil à une chaleur ou une humidité excessives.

6.1 Indicateurs d'état

Les indicateurs d'état sur l'interface de la tablette PC sont allumés dès que les fonctions correspondantes sont actives.



4 Indicateur d'état


Symbole	Signification	Description
	Alimentation	La LED est allumée en vert lorsque le système est en service. La LED clignote lorsque le système est en mode veille.
	Communication sans fil	Indique l'état de la communication sans fil (WLAN, WWAN ou Bluetooth). La LED est allumée en bleu si au moins une des options de communication sans fil est active.  L'application "Quick Menu" doit être installée pour que l'affichage de l'état de la communication sans fil soit possible.
	Batterie	Indique l'état de charge de la batterie : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Vert, la batterie est complètement chargée ▪ Orange, la batterie est en cours de chargement ▪ Orange clignotant, erreur lors du chargement ▪ Rouge, chargement de la batterie inférieur à 10 % ▪ Off, batterie vide

6.2 Arrêt de la tablette PC


 Veiller à éteindre correctement la tablette PC pour éviter de perdre des données non sauvegardées.

- ▶ Appuyer sur l'icône **Windows** →  → **Shut down**.

La tablette PC s'éteint.

 Ne pas débrancher l'alimentation avant que la tablette PC ne soit complètement hors tension.


6.3 Désactivation de la tablette PC



- ▶ Appuyer et maintenir le bouton  jusqu'à ce que la LED d'alimentation clignote.

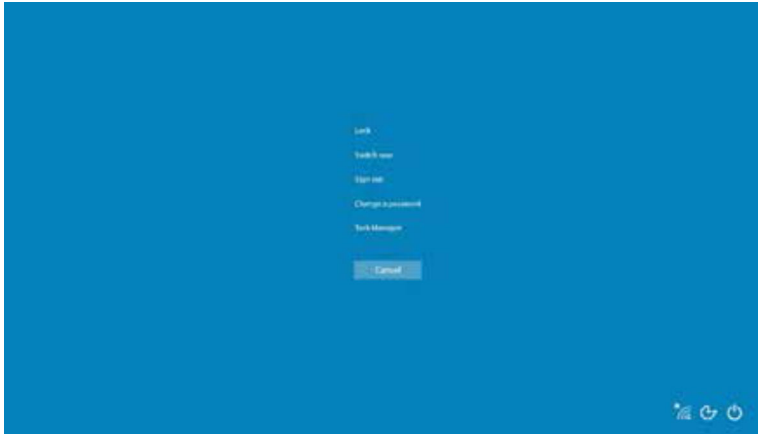
La tablette PC est en mode veille.

6.4 Écran de sécurité



Si la tablette PC est utilisée sans clavier externe, la combinaison de touches Ctrl+Alt+Del est remplacée par la combinaison de touches consistant à appuyer simultanément sur les touches  et .

1. Appuyer simultanément sur les touches  et .
- ↳ La tablette PC passe à l'écran de sécurité Windows.



2. Sélectionner une action.

Actions possibles :

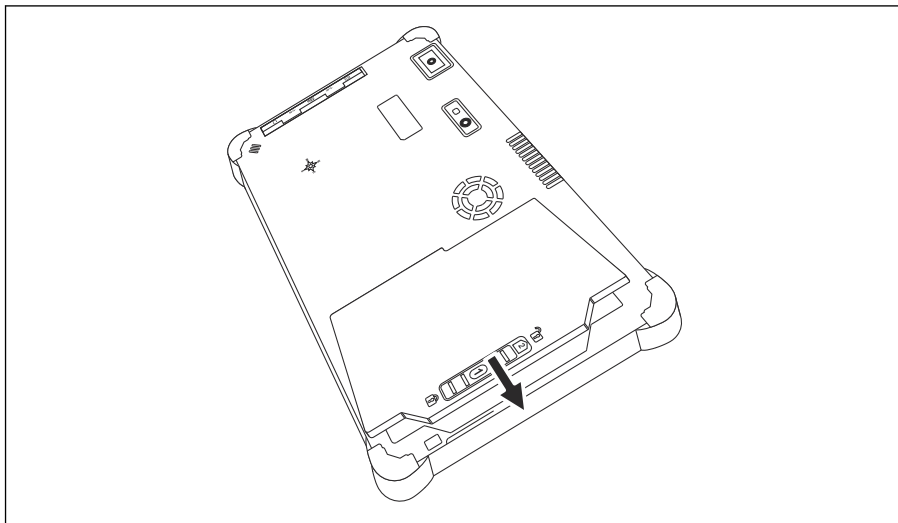
- Verrouiller l'appareil
- Passer à un autre utilisateur
- Se déconnecter
- Changer de mot de passe
- Ouvrir le Gestionnaire des tâches
- Arrêter ou redémarrer l'appareil

7 Mise en service

La tablette PC peut être alimentée par l'adaptateur AC ou la batterie lithium-ion.

7.1 Installation de la batterie

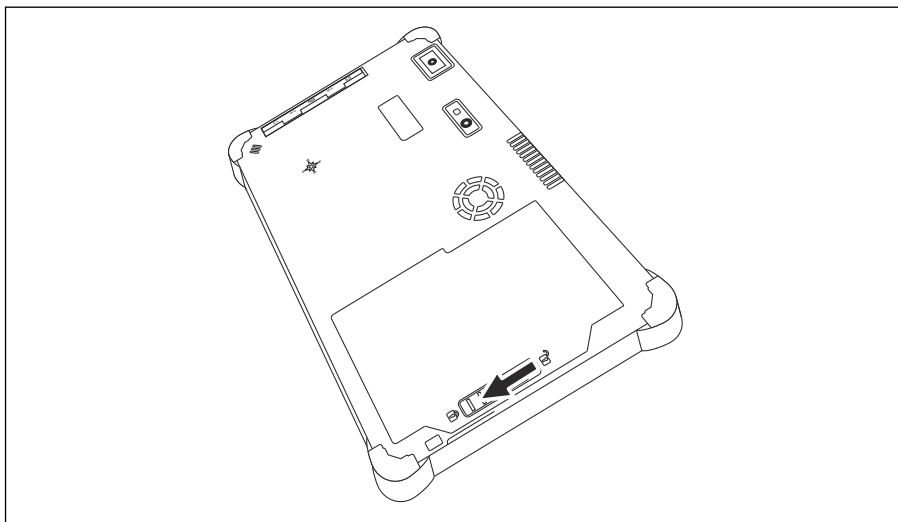
1.



Installer la batterie dans le compartiment prévu à cet effet.

2. Appuyer jusqu'à ce que la batterie s'enclenche.

3.



Glisser le verrou de la batterie en position "Verrouillé".

La batterie est en place.


7.2 Chargement de la batterie



En raison des réglementations sur la sécurité des transports, la batterie lithium-ion n'est pas entièrement chargée à l'achat.

1. La batterie doit être mise en place.
Raccorder l'adaptateur AC à la prise DC de la tablette PC.
2. Raccorder l'adaptateur AC au câble d'alimentation.
3. Raccorder le câble d'alimentation à une prise électrique.

7.3 Mise en marche de la tablette PC

▶ Appuyer et maintenir le bouton  jusqu'à ce que la LED d'alimentation s'allume.
La tablette PC démarre.

7.4 Raccordement de l'adaptateur AC

L'adaptateur AC alimente la tablette PC et charge la batterie.



En cas d'utilisation de l'adaptateur AC :

Placer l'appareil suffisamment près d'une prise électrique pour que le câble d'alimentation puisse toujours atteindre la prise.

N'utiliser l'appareil qu'avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Débrancher l'adaptateur AC de la prise électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

1. Raccorder l'adaptateur AC à la prise DC de la tablette PC.
2. Raccorder l'adaptateur AC au câble d'alimentation.
3. Raccorder le câble d'alimentation à une prise électrique.



La tablette PC ne peut être utilisée qu'avec l'adaptateur AC correspondant.

Si la tablette PC est raccordée au secteur et si la batterie est en place, la tablette PC est alimentée par le secteur.

8 Utilisation

AVIS

L'utilisation d'objets inadaptés pour faire fonctionner l'appareil peut endommager l'écran.

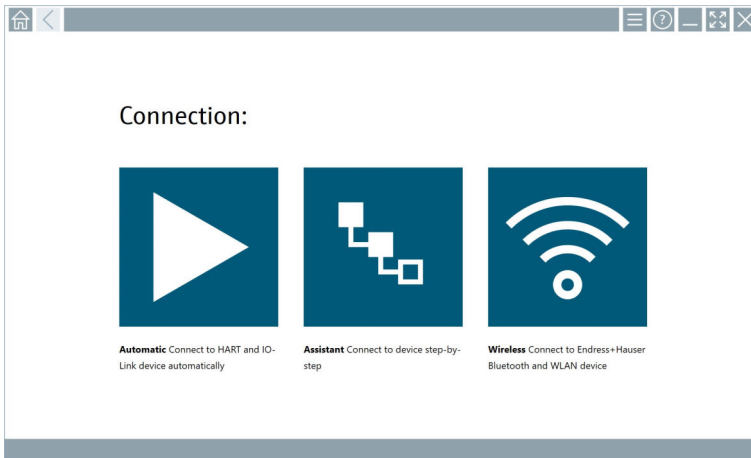
▶ Ne pas utiliser d'objets pointus pour l'écran.

8.1 Démarrage

-  L'utilisateur doit accepter les conditions d'utilisation lors du premier démarrage du logiciel de configuration.



- Double-cliquer sur **Field Xpert** sur l'écran de démarrage.
 - ↳ Le logiciel de configuration de l'appareil démarre.





















8.2 Établissement d'une connexion avec l'appareil
















Il existe trois manières d'établir une connexion :

- Automatique
- À l'aide d'un assistant (manuellement)
- Wi-Fi et Bluetooth

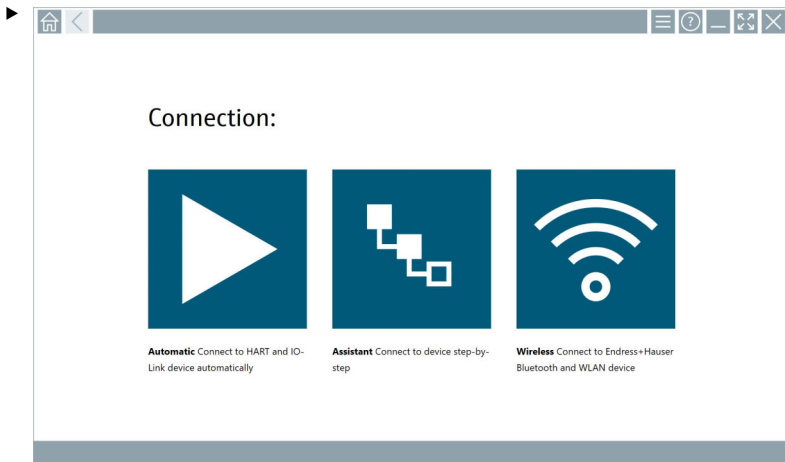
Raccorder le modem désiré ou l'interface. Attendre que le modem ou l'interface soit détecté (p. ex. icône USB).

Les modems/interfaces suivants sont pris en charge par la tablette PC :

Protocole de communication	Connexion	Modems/interfaces
HART		Commubox FXA195 4 ... 20 mA
		
		Modem Bluetooth MACTek 4 ... 20 mA
		
		Memograph RSG45 (4 ... 20 mA)
		Modem USB MACTek (4 ... 20 mA)
		
		FieldPort SFP20
WirelessHART		Fieldgate SFG250
		Tank Scanner NXA820
		Adaptateur WirelessHART SWA70
		Adaptateur WirelessHART SWG70
		
PROFIBUS		Softing PROFusb
		Softing PBpro USB
		FieldPort SFP20
		Fieldgate SFG500
FOUNDATION Fieldbus		NI USB

Protocole de communication	Connexion	Modems/interfaces	
		FieldPort SFP20	
		Softing FFusb	
Modbus		Modbus serial	
Interfaces service Endress+Hauser		Commubox FXA291 CDI	
		Commubox FXA291 IPC, ISS, PCP	
		Commubox FXA193 IPC, ISS	
		TXU10 V2 CDI	
		TXU10 V2 PCP	
		TXU10 V1 PCP, CDI	
		CDI USB	
		CDI TCP/IP	
	Bluetooth	 A0041855	Appareils Bluetooth Endress+Hauser, équipement de niveau et de pression
	Wi-Fi	 A0041855	Appareils Wi-Fi Endress+Hauser
IO-Link		FieldPort SFP20	
			

Connexion "Automatic"

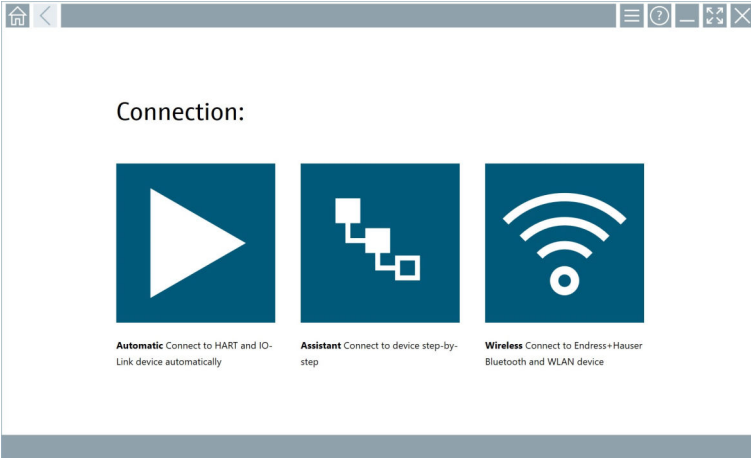



Cliquer sur l'icône .

↳ Le logiciel de configuration établit une connexion avec l'appareil raccordé.

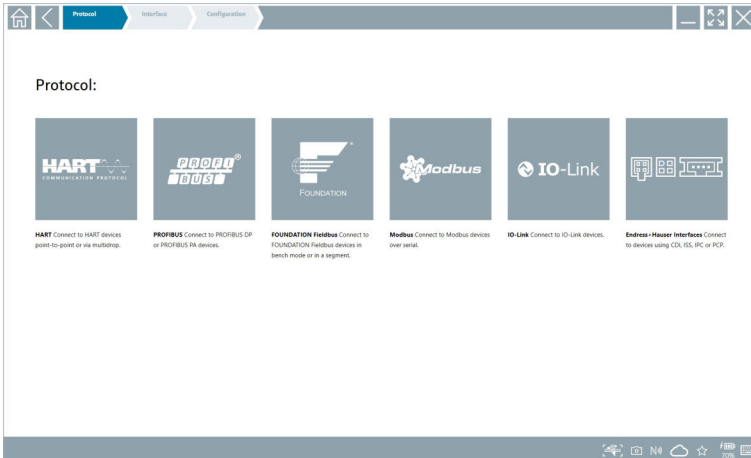
Connexion "Assistant"

1.



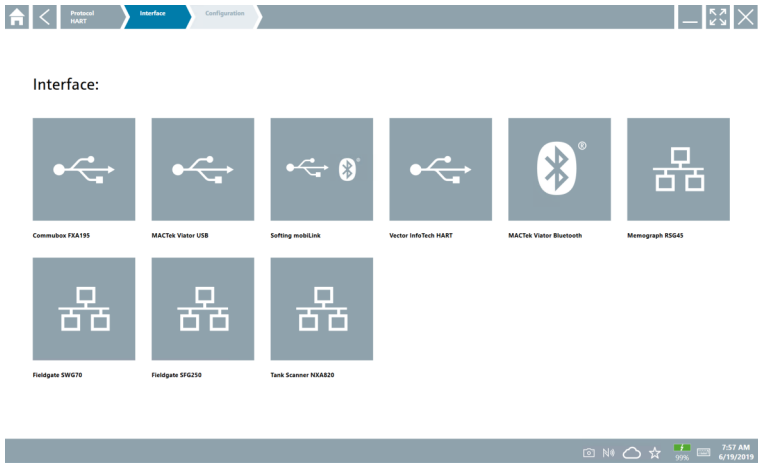
Cliquer sur l'icône .

↳ Un aperçu de tous les protocoles disponibles s'ouvre.



2. Sélectionner un protocole de communication.

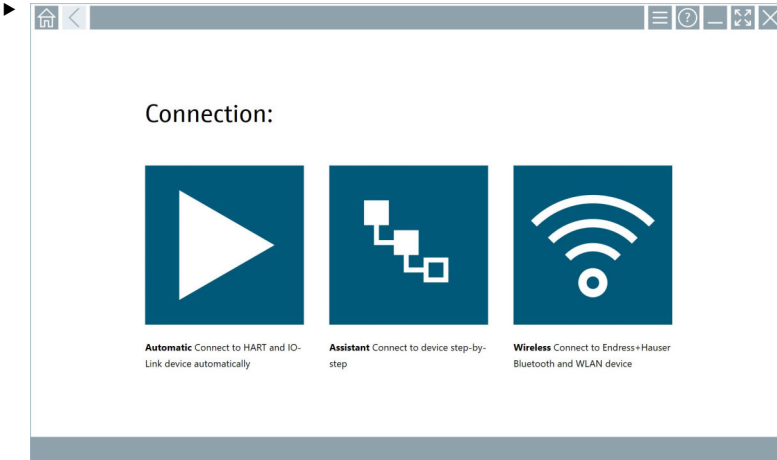
- ↳ Un aperçu de tous les modems disponibles s'ouvre.




3. Sélectionner un modem.

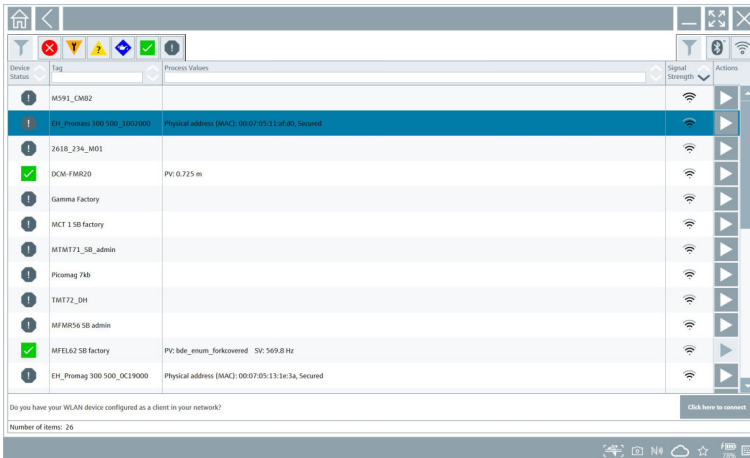
- ↳ L'appareil peut être configuré.

Connexion "Wireless"



Cliquer sur l'icône .

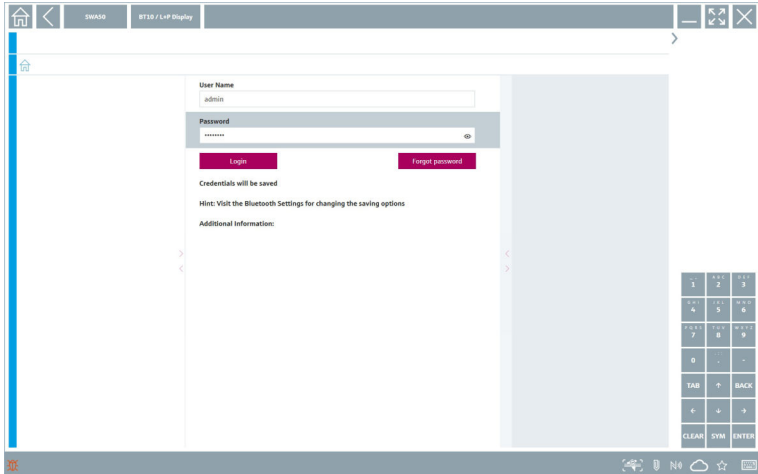
- La liste avec tous les appareils Wi-Fi et Bluetooth Endress+Hauser disponibles est affichée. Il est possible de filtrer dans la liste pour afficher uniquement les appareils Wi-Fi ou Bluetooth.



Connexion "Bluetooth"

1. Cliquer sur l'icône  pour afficher uniquement les appareils Bluetooth.

2. Cliquer sur l'icône ▶ à côté de l'appareil à configurer.
 - ↳ La boîte de dialogue Login apparaît.



3. Entrer le **User Name** (admin) et le **Password**, puis appuyer sur **Login**.
 - ↳ Le DTM (par défaut) ou le MSD s'ouvre.

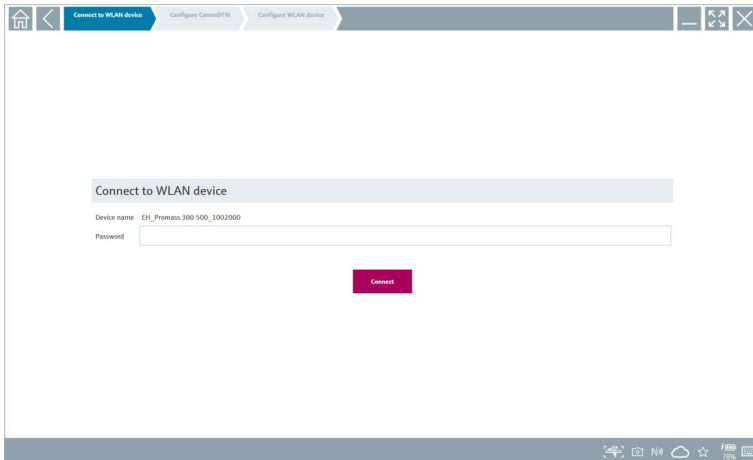


Le mot de passe initial correspond au numéro de série de l'appareil.
 Pour obtenir le code de réinitialisation, contacter Endress+Hauser.

Connexion "WLAN"


1. Appuyer sur l'icône 📶 pour afficher uniquement les appareils Wi-Fi.

2. Cliquer sur l'icône ▶ à côté de l'appareil à configurer.
 - ↳ La boîte de dialogue Connect to WLAN device apparaît.



3. Entrer le **Password** et appuyer sur **Connect**.
 - ↳ La fenêtre de connexion s'ouvre.
4. Ne pas changer l'adresse IP, la laisser telle quelle.
5. Cliquer sur l'icône ▶.
6. Appuyer sur **Vendor specific**.
7. DeviceDTM s'ouvre et l'appareil peut être configuré.

 Le mot de passe initial correspond au numéro de série de l'appareil.

 Cliquer sur **Click here to connect** pour établir la connexion directement via une adresse IP.

8.3 Informations et réglages du logiciel

- ▶ Cliquer sur l'icône ☰ dans le menu principal.
 - ↳ Un aperçu de toutes les informations et de tous les réglages s'ouvre.

8.3.1 Catalogue DTM

- ▶ Cliquer sur l'onglet **DTM Catalog**.
- ↳ Un aperçu de tous les DTM disponibles s'ouvre.

Icon	DTM Device Type	Version	Manufacturer	Date	Protocol	State
	Physical CH	1.0.0	Lalcom	2018-01-10	HART	New
	_D9-A10D-E-12-FF Rev 1	DDRev Du4	Pepper+Fuchs GmbH (DTM)	2017-01-03	FieldBus FF H1	OK
	0000D0004 Name not available Rev 1	DD Rev Du1	Manufacturer Expansion (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	0060030204 Name not available Rev 1	DD Rev Du1	Power-Games Ltd. (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	0990 FieldBus Switch Box Rev 4	DDRev Du1	EL-O-MATIC BV (DTM)	2000-09-01	FieldBus FF H1	OK
	1000 Rev 3	DDRev Du1	ROSEMOUNT ANALYTICAL DIVISION (DTM)	2001-05-09	FieldBus FF H1	OK
	1016 Rev 1	DD Rev Du1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1016 Rev 2	DD Rev Du1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1066 Rev 1	DD Rev Du1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1066 Rev 2	DD Rev Du1	Rosemount Analytic (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1066 C/F FF Conductivity Analyzer Rev 1	DDRev Du3	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2011-12-16	FieldBus FF H1	OK
	1066-DQ-CL-Q2-FF Amperometric Analyzer Rev 1	DDRev Du3	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2012-01-18	FieldBus FF H1	OK
	1066-P-FF FieldBus Transmitter Rev 1	DDRev Du5	ROSEMOUNT ANALYTICAL INC. (DTM)	2010-12-21	FieldBus FF H1	OK
	1111 Rev 1	DD Rev Du1	Rosemount (DTM)	2019-05-14	HART	OK
	1111 Rev 2	DD Rev Du1	Rosemount (DTM)	2019-05-14	HART	OK

Total: 3119

Vue offline des drivers d'appareil


- ▶ Double-cliquer sur le driver d'appareil désiré.

La vue offline du driver d'appareil s'ouvre.



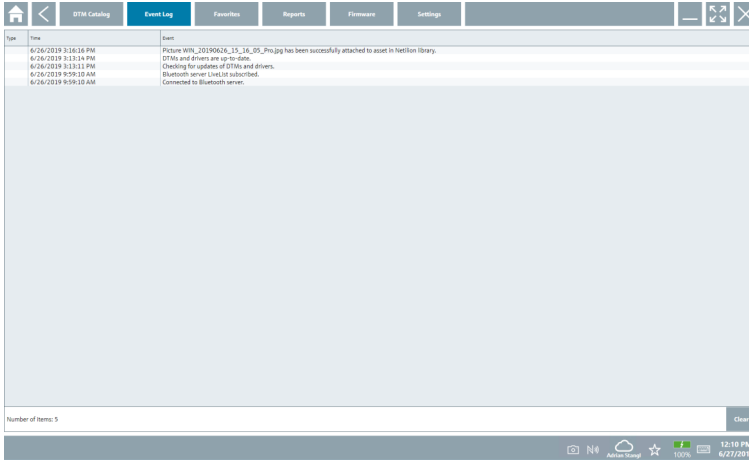
Cette fonction n'est possible que si le driver d'appareil prend en charge la vue offline.



Si d'autres drivers d'appareil (DTM) sont requis, ils peuvent être installés en plus. Après une mise à jour  automatique ou manuelle, ces drivers apparaissent dans le catalogue DTM.

8.3.2 Journal des événements

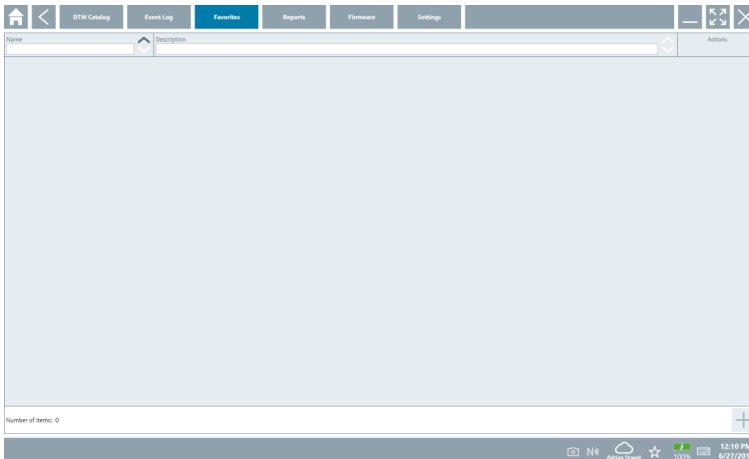
- ▶ Cliquer sur l'onglet **Event Log** ou sur la barre d'état grise.
 - ↳ Un aperçu de tous les événements s'ouvre.



- i Si les journaux d'événements sont déjà répertoriés, ils peuvent être supprimés à l'aide du bouton **Clear**.

8.3.3 Favoris

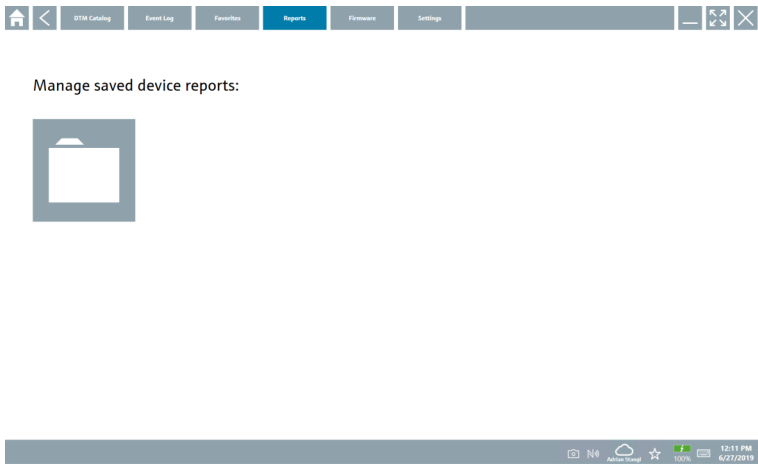
- ▶ Cliquer sur l'onglet **Favorites** ou sur l'icône .
 - ↳ Un aperçu de tous les favoris s'ouvre.



8.3.4 Gestion des rapports

1. Cliquer sur l'onglet **Reports**.

- ↳ L'aperçu avec le dossier "Manage saved device reports" s'ouvre.



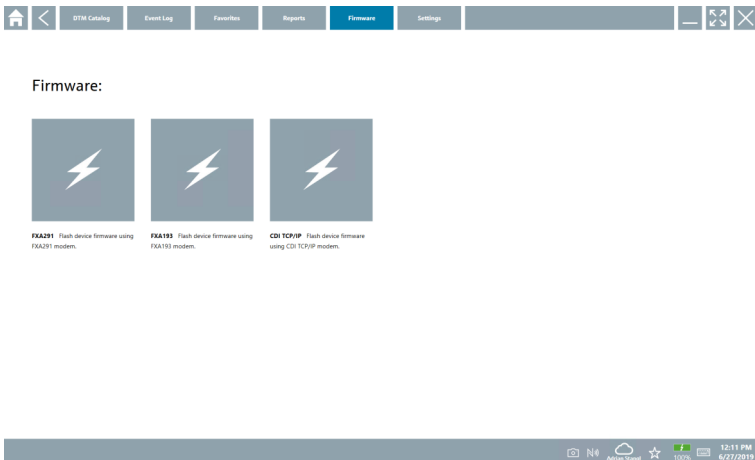
2. Cliquer sur le dossier "Manage saved device reports".

- ↳ Un aperçu de tous les rapports d'appareil sauvegardés s'ouvre.

8.3.5 Firmware

▶ Cliquer sur l'onglet **Firmware**.

- ↳ Un aperçu du firmware s'ouvre.



8.3.6 Réglages

Langue

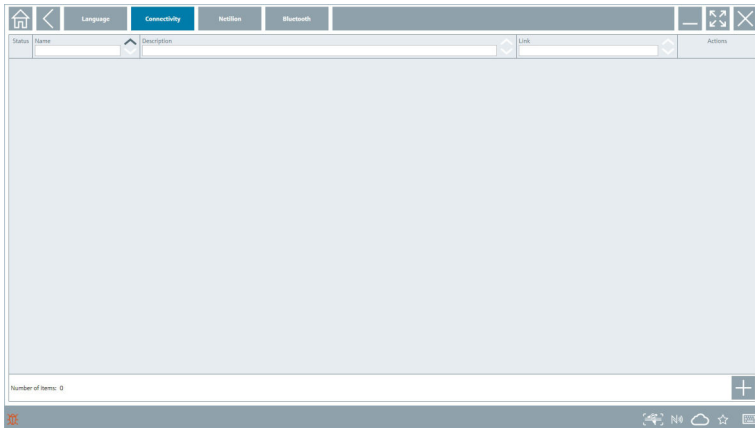
1. Cliquer sur l'onglet **Settings**.
 - ↳ L'onglet **Language** s'ouvre avec un aperçu de toutes les langues disponibles.



2. Sélectionner la langue souhaitée.
3. Cliquer sur l'icône ✕.
 - ↳ Le logiciel de configuration de l'appareil se ferme.
4. Redémarrer le logiciel de configuration de l'appareil.
 - ↳ La langue sélectionnée est conservée.

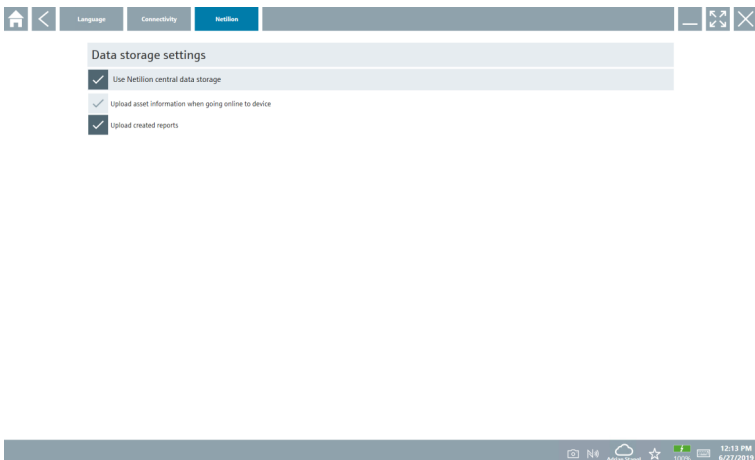
Connexion

- ▶ Cliquer sur l'onglet **Connectivity**.
 - ↳ Un aperçu de toutes les connexions s'ouvre.



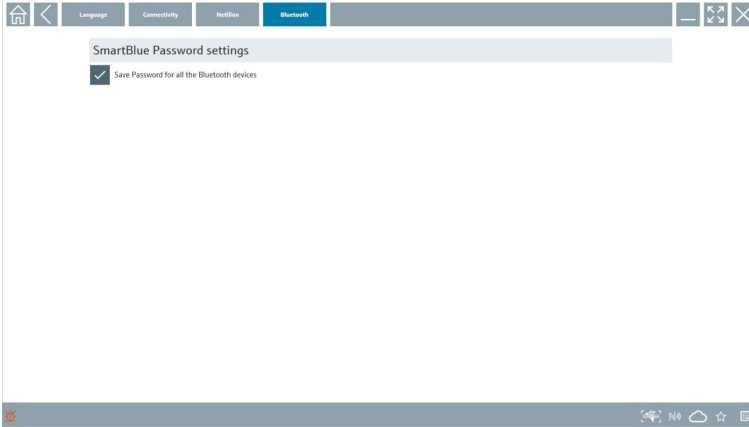
Netilion

- ▶ Cliquer sur l'onglet **Netilion**.
 - ↳ Un aperçu des réglages de stockage des données s'ouvre.




Bluetooth

- ▶ Cliquer sur l'onglet **Bluetooth**.
 - ↳ La fonction des données de sécurité des appareils Bluetooth s'ouvre.

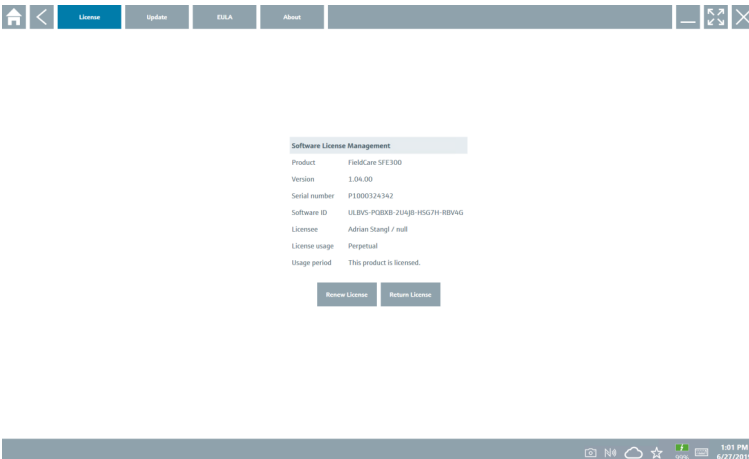


8.4 Informations supplémentaires sur le logiciel

- ▶ Cliquer sur l'icône .
 - ↳ Un aperçu de toutes les informations supplémentaires s'ouvre.

8.4.1 Licence

- ▶ Cliquer sur l'onglet **License**.
 - ↳ La boîte de dialogue avec les informations de la licence s'ouvre.



Renouvellement de la licence



Si le contrat de maintenance a expiré, il faut commander une extension de maintenance "Field Xpert SMT71".

Renouvellement de la licence pour les logiciels à partir de la version 1.05

Une fois qu'une extension de maintenance "SMT71" Field Xpert a été commandée avec succès :

- ▶ L'utilisateur reçoit une notification dans le logiciel Field Xpert.

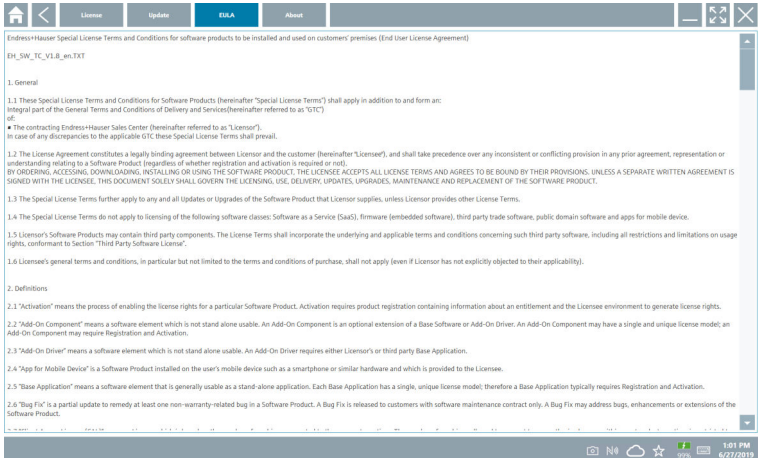
Renouvellement de la licence pour les logiciels jusqu'à la version 1.04

Une fois qu'une extension de maintenance "SMT71" Field Xpert a été commandée avec succès :

1. Cliquer sur l'onglet **License**.
2. Cliquer sur **Update license**.
3. Se connecter une fois au portail des logiciels en entrant son adresse e-mail et son mot de passe.
 - ↳ La licence a été renouvelée.

8.4.2 EULA

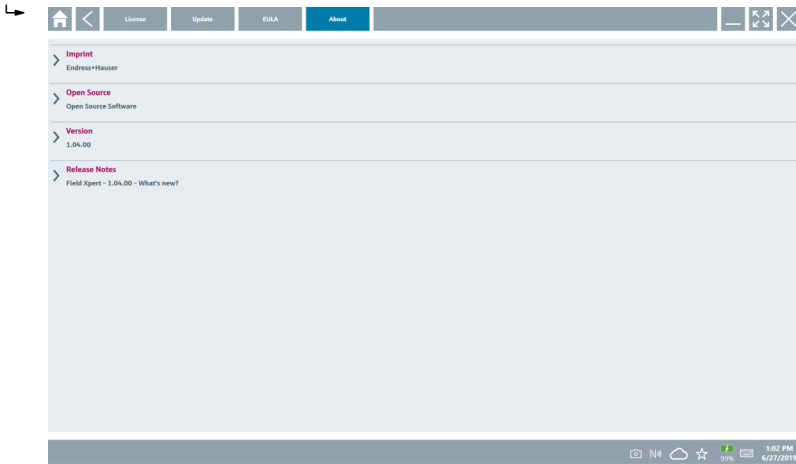
- ▶ Cliquer sur l'onglet **EULA**.
 - ↳ La fenêtre des Conditions Générales de Vente et de Licence Endress+Hauser s'ouvre.



8.4.3 Info

Cet onglet contient des informations sur le logiciel actuellement installé, le fabricant et le texte source du logiciel.

1. Cliquer sur l'onglet **About**.

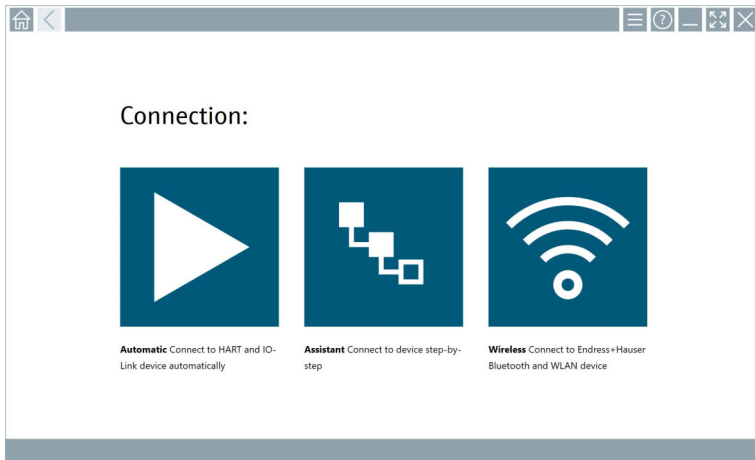


Un aperçu de toutes les informations s'ouvre.

2. Cliquer sur l'icône pour visualiser les informations.

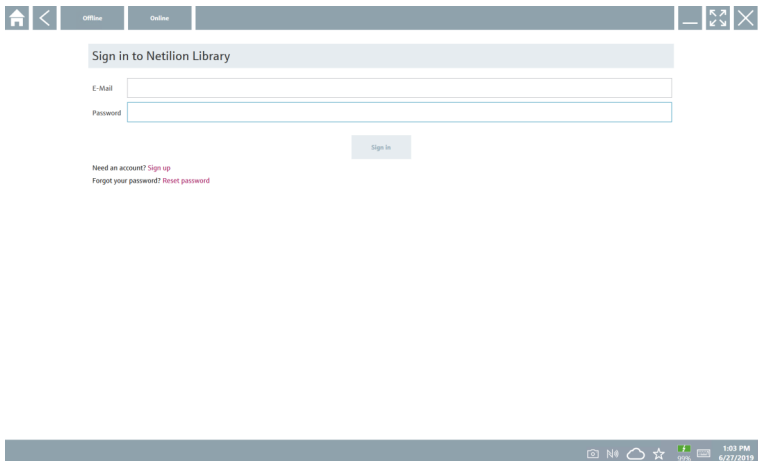
8.5 Mise à jour automatique des DTM

1.



Cliquer sur l'icône  dans la barre d'état.

↳ La boîte de dialogue "Sign in to Netilion Library" s'ouvre.



2. Cliquer sur **Sign in**.

3. Choisir l'abonnement (Basic/Plus/Premium).

4. Se connecter avec les données Netilion.

↳ La tablette recherche les DTM en arrière-plan et ceux-ci sont téléchargés.

5. Confirmer le téléchargement.

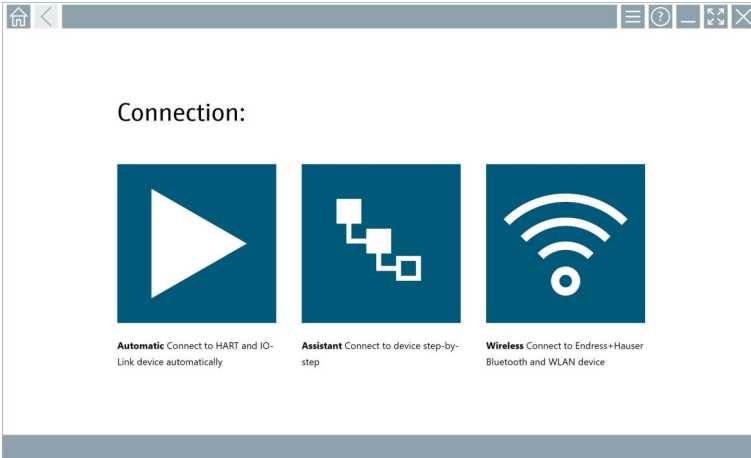
↳ L'installation démarre.

8.6 Netilion Library

8.6.1 Téléchargement d'un rapport d'appareil dans Netilion Library

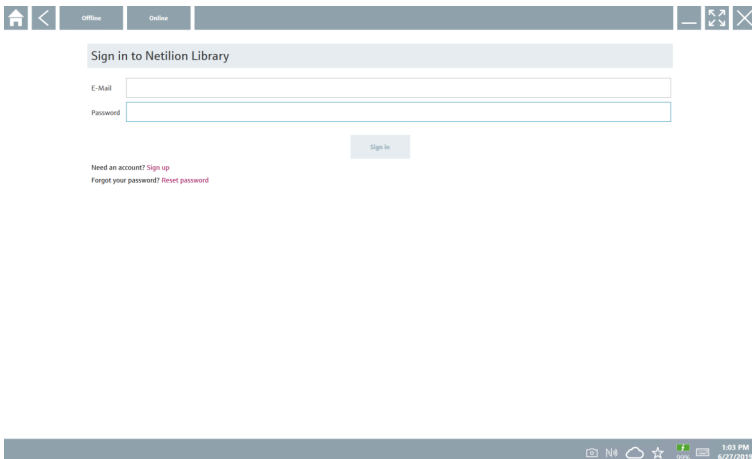
 Cette fonction est disponible avec les appareils HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus et IO-Link, tout comme avec l'interface service (CDI) Endress+Hauser.

1.



Cliquer sur l'icône  dans la barre d'état.

↳ La boîte de dialogue "Sign in to Netilion Library" s'ouvre.




2. Cliquer sur **Sign in**.


3. Choisir l'abonnement (Basic/Plus/Premium).

4. Connecter l'appareil et ouvrir le DTM.
 - ↳ L'appareil est automatiquement enregistré dans Netilion Library.
5. Cliquer sur "Save device report".
 - ↳ Le rapport est ajouté à l'appareil dans Netilion Library.


8.6.2 Téléchargement d'une photo dans Netilion Library

1. Établir une connexion à l'appareil et ouvrir le DTM.
Cliquer sur l'icône .
 - ↳ La caméra s'ouvre.
2. Prendre une photo de l'appareil.
 - ↳ La boîte de dialogue "New image found" s'ouvre.
3. Cliquer sur **Yes**.
 - ↳ La photo est téléchargée dans Netilion Library pour l'équipement existant.


Téléchargement d'une photo à partir de Camera Roll

1. Établir une connexion à l'appareil et ouvrir le DTM.
Cliquer sur l'icône .
 - ↳ La boîte de dialogue s'ouvre.
2. Sélectionner le type de fichier.
3. Sélectionner la photo dans un répertoire de Field Xpert.
4. Cliquer sur **Yes**.
 - ↳ La photo est téléchargée dans Netilion Library pour l'équipement existant.

8.6.3 Téléchargement d'un PDF dans Netilion Library

1. Établir une connexion à l'appareil et ouvrir le DTM.
Cliquer sur l'icône .
 - ↳ La boîte de dialogue s'ouvre.
2. Sélectionner le type de fichier.
3. Sélectionner le PDF dans un répertoire de Field Xpert.
4. Cliquer sur **Yes**.
 - ↳ Le PDF est téléchargé dans Netilion Library pour l'équipement existant.

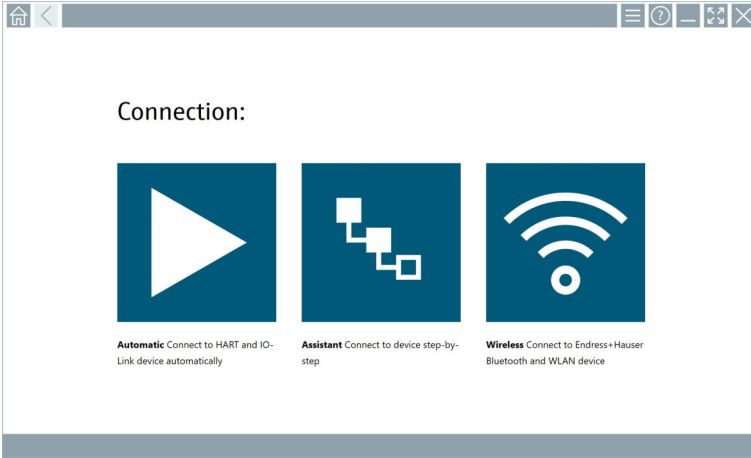
8.6.4 Télécharger des enregistrements de données de paramétrage dans Netilion Library

1. Cliquer sur l'icône  dans la barre d'état et se connecter.
2. Connecter l'appareil et ouvrir le DTM.
3. Dans le menu **Program functions**, cliquer sur **Save device data**.
 - ↳ L'enregistrement de données de paramétrage est téléchargé dans Netilion Library pour l'équipement existant.

8.6.5 Utilisation offline

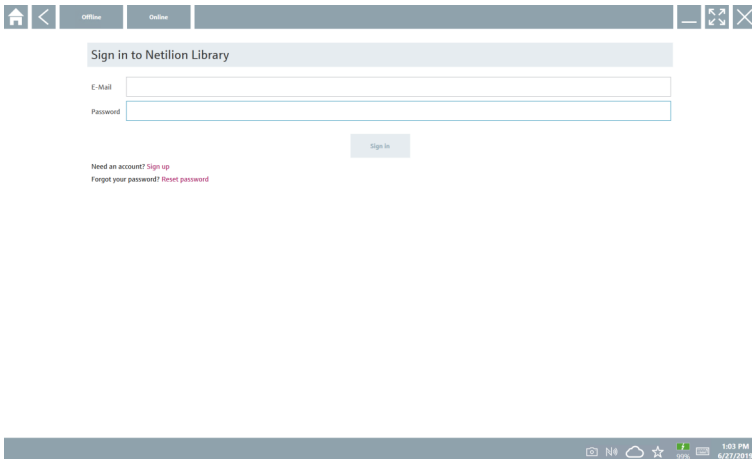
i Les appareils scannés, les nouvelles photos, les rapports d'appareil (PDF) et les enregistrements de paramétrage peuvent être sauvegardés automatiquement dans la mémoire cache offline. Ils sont automatiquement téléchargés dès l'établissement d'une nouvelle connexion à Internet.

1.



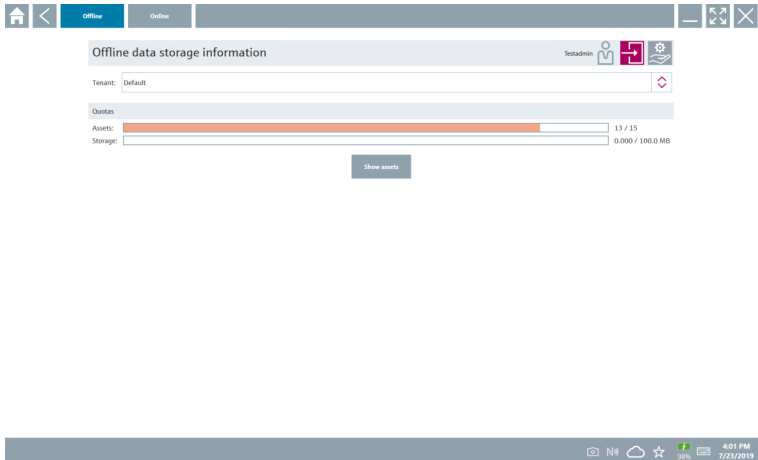
Cliquer sur l'icône ☁ dans la barre d'état.

↳ La boîte de dialogue "Sign in to Netilion Library" s'ouvre.



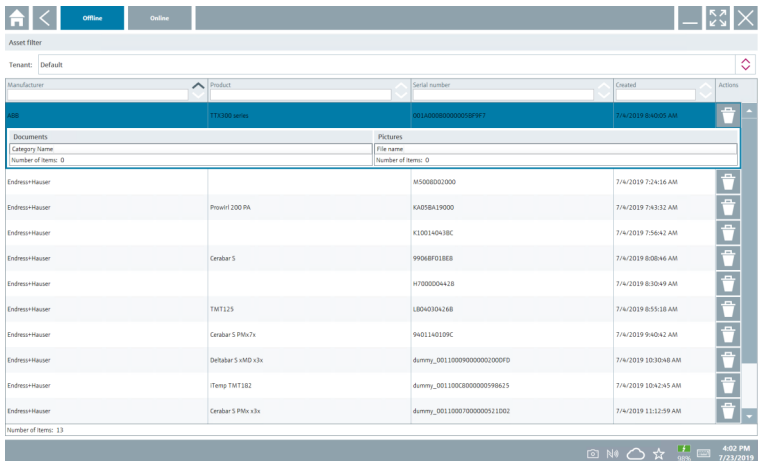
2. Cliquer sur l'onglet **Offline**.

- La boîte de dialogue "Offline data storage information" s'ouvre.



3. Cliquer sur **Show assets**.

- Un aperçu de tous les équipements et documents s'ouvre.



4. Cliquer sur l'icône pour supprimer les actifs et les documents.


5. Cliquer sur l'onglet **Online** et se connecter.

6. Cliquer sur **Upload asset data**.

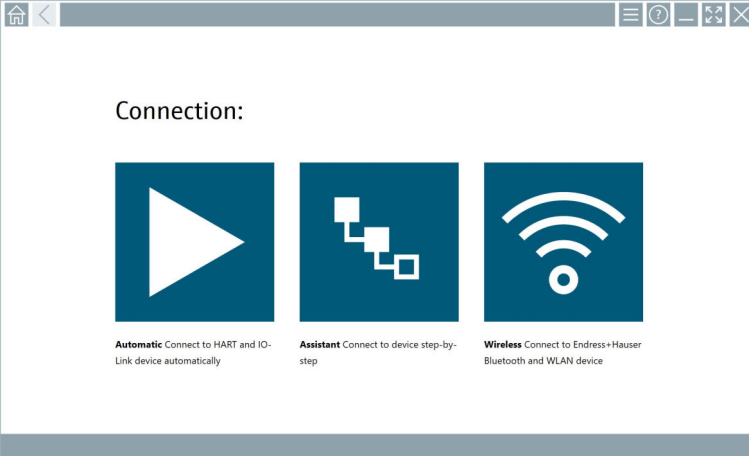
- La boîte de dialogue avec toutes les données à télécharger s'ouvre.


7. Cliquer sur **Upload**.

8.6.6 Lien vers Netilion Library

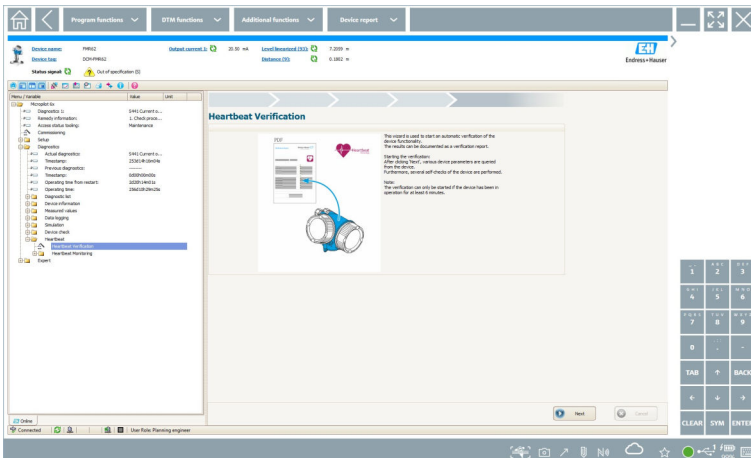
1. Cliquer sur l'icône  dans la barre d'état.
↳ La boîte de dialogue Netilion Library s'ouvre.
2. Se connecter à Netilion Library.

8.7 Téléchargement d'un rapport Heartbeat Verification dans Netilion Library

1. 

Cliquer sur l'icône .

↳ Une connexion est établie avec l'appareil souhaité.

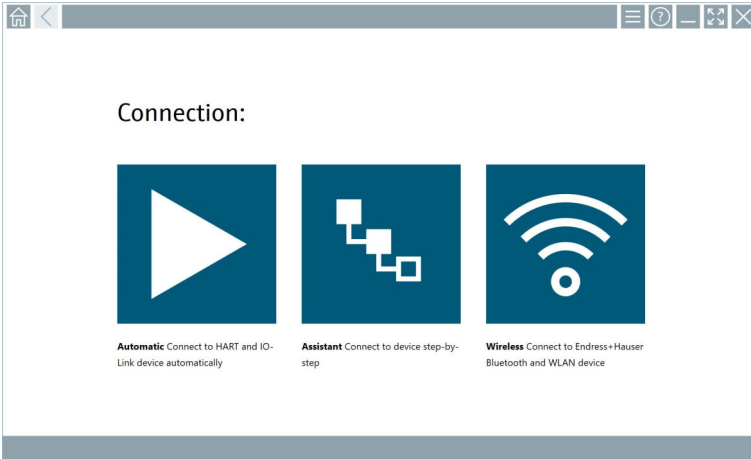


2. Démarrer l'assistant Heartbeat.

3. Suivre les instructions de l'assistant Heartbeat et lancer une Heartbeat Verification.
4. Une fois la Heartbeat Verification terminée, sauvegarder le résultat au format PDF.
 - ↳ Une boîte de dialogue apparaît et permet de sélectionner l'emplacement de sauvegarde du fichier PDF.
5. Sélectionner l'emplacement de stockage et cliquer sur **Save**.
 - ↳ Une boîte de dialogue pour la sauvegarde dans Netilion Library apparaît.
6. Cliquer sur **Yes**.
 - ↳ Une boîte de dialogue apparaît et permet de sélectionner le type de document.
7. Sélectionner le rapport Heartbeat Verification et cliquer sur **Yes**.
 - ↳ Le rapport Heartbeat Verification est téléchargé dans Netilion Library pour l'équipement existant.

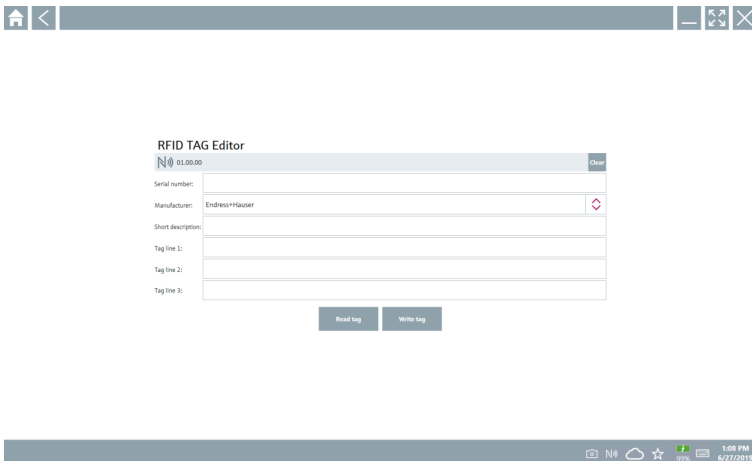
8.8 RFID

1.



Cliquer sur l'icône  dans la barre d'état.

↳ La boîte de dialogue "RFID TAG Editor" s'ouvre.



2. Brancher le scanner RFID.

3. Cliquer sur **Read tag**.

4. Placer l'étiquette RFID sur le scanner, puis cliquer sur **Device Viewer**.

↳ Le Device Viewer s'ouvre dans Internet Explorer.

5. Changer l'étiquette ou les numéros de série, puis cliquer sur **Write tag**.

↳ L'étiquette RFID est modifiée.

9 Accessoires

Les accessoires actuellement disponibles pour le produit peuvent être sélectionnés au moyen du Configurateur de produit sur www.endress.com :

1. Sélectionner le produit à l'aide des filtres et du champ de recherche.
2. Ouvrir la page produit.
3. Sélectionner **Pièce de rechange et accessoires**.

10 Caractéristiques techniques



Pour plus d'informations sur les "caractéristiques techniques" : voir l'Information technique → 9

11 Annexe

11.1 Protection des appareils mobiles

De nos jours, la technologie mobile occupe une place importante dans les entreprises modernes, de plus en plus de nos données étant stockées sur des appareils mobiles. En outre, ces appareils sont désormais aussi puissants que les ordinateurs classiques. Comme ces appareils mobiles quittent fréquemment les locaux de l'entreprise, ils doivent être encore plus

protégés que les appareils de bureau. Ci-dessous quatre conseils rapides pour aider à protéger les appareils mobiles et les informations qu'ils contiennent.

Activer la protection par mot de passe

Utiliser un mot de passe suffisamment complexe ou un code PIN.

Exécuter les mises à jour de sécurité

Tous les fabricants publient régulièrement des mises à jour de sécurité pour protéger l'appareil. Cette procédure est rapide, facile et gratuite. Dans les paramètres, s'assurer que les mises à jour sont installées automatiquement. Si le fabricant ne prévoit pas de publier d'autres mises à jour pour l'appareil, ce dernier doit être remplacé par une version actualisée.

Exécuter les mises à jour des applications et du système d'exploitation

Mettre régulièrement à jour toutes les applications installées et le système d'exploitation avec les correctifs publiés par les développeurs de logiciels. Ces mises à jour n'ajoutent pas seulement de nouvelles fonctions, mais corrigent toutes les failles de sécurité qui ont pu être détectées. La fonction de mise à jour du logiciel Endress+Hauser permet de recevoir une notification automatique des nouvelles mises à jour. Cela nécessite un accès à Internet. Pour le personnel, il est important de savoir quand les mises à jour sont disponibles, comment elles sont installées et que cela doit être fait le plus rapidement possible.

Ne pas se connecter à des points d'accès WLAN inconnus

La précaution la plus simple à prendre est de ne jamais se connecter à Internet via des points d'accès inconnus et d'utiliser plutôt le réseau de communication mobile 3G ou 4G. Grâce aux réseaux privés virtuels (VPN), les données sont cryptées avant d'être transmises sur Internet.

11.2 Federal Communication Commission (FCC) / Commission Fédérale des Communications

Cet appareil a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des directives FCC. Ces limitations assurent une protection adéquate contre les interférences électromagnétiques en cas d'utilisation dans les zones résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et peut interférer avec la communication sans fil s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions de mise en service. On ne peut toutefois pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil provoque des interférences avec la réception radio et télévision – ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil – il incombe à l'utilisateur de remédier au problème. .

11.3 Canada, Industry Canada (IC) Notices / Canada, avis d'Industry Canada (IC)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES- 003 et RSS-210. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

11.3.1 Radio Frequency (RF) Exposure Information / Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has been evaluated for and shown compliant with the IC Specific Absorption Rate ("SAR") limits when installed in specific host products operated in portable exposure conditions.

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal. Ce périphérique a été évalué et démontré conforme aux limites SAR (Specific Absorption Rate – Taux d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des appareils portables.

11.4 Mise en garde contre le risque d'explosion

Class I, Division 2, Groups A, B, C, D, T Code T5

Modèle R11XXXXXX, tablette PC renforcée, fonctionnement sur batterie (batterie P/N R11AH ou batterie lithium-ion rechargeable R11AH2XXXXXX), gamme de température ambiante : 0 °C à +40 °C. Remarque : Le "X" dans la désignation du modèle peut être un caractère alphanumérique quelconque ou un caractère de substitution représentant des options mécaniques mineures, des options de configuration système et/ou des options de circuit secondaire à très basse tension de sécurité.

Conditions d'utilisation sans danger :

Toute connexion à cet appareil, qui entre ou sort de l'enceinte du système, doit être totalement exclue en zones explosibles de Classe I, Division 2.

La tablette PC renforcée doit être chargée au moyen de l'adaptateur de chargement fourni, type FSP065-RAB, fabriqué par le Groupe FSP, uniquement en zone non explosible.

Convient pour l'utilisation en zone explosible de Class I, Division 2 Groups A, B, C et D ou en zone non explosible uniquement ;

"WARNING - EXPLOSION HAZARD - SUBSTITUTION OF COMPONENTS MAY IMPAIR SUITABILITY FOR CLASS I, DIVISION 2."

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION – LA SUBSTITUTION DE COMPOSANTS PEUT RENDRE CE MATERIEL INACCEPTABLE POUR LES EMBLEMES DE CLASSE I, DIVISION 2.

"WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, BATTERIES MUST ONLY BE CHARGED IN AN AREA KNOWN TO BE NON- HAZARDOUS."

"AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION - AFIN D'EVITER TOUT RISQUE D'EXPLOSION, S'ASSURER QUE L'EMPLACEMENT EST DESIGNÉ NON DANGEREUX AVANT DE CHANGER LA BATTERIE."

"WARNING - EXPLOSION HAZARD - DO NOT CONNECT OR DISCONNECT WHILE CIRCUIT IS LIVE UNLESS AREA IS KNOWN TO BE NON- HAZARDOUS."

"AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. NE PAS BRANCHER OU DÉBRANCHER TANT QUE LE CIRCUIT EST SOUS TENSION, À MOINS QU'IL NE S'AGISSE D'UN EMBLEMES NON DANGEREUX."

11.5 Produit laser de Classe 1

Produit laser de Classe 1 conformément à la norme EN 60825

Cet appareil contient un système laser et est classé dans la catégorie "produit laser de Classe 1". Pour utiliser correctement cet appareil, vous devez lire attentivement ce manuel et le conserver dans un endroit sûr afin qu'il puisse être consulté ultérieurement. Si vous rencontrez des problèmes avec ce modèle, veuillez contacter votre "point de service agréé" le plus proche. Pour éviter le rayonnement laser direct, ne pas tenter d'ouvrir ce boîtier.



71655773

www.addresses.endress.com
